

胡同



小笼包、家常菜
HuTong Dumpling Bar

正 / 宗 / 中 / 國 / 風 / 味
AUTHENTIC CHINA FLAVOR

尊敬的顧客 Dear Customer:

往事已逝，歲月留痕。胡同，見證着中國由古到今的歷史演變，而在胡同中出現的尋常百姓菜肴，如今也成為了當代人向往的美味。

不必漂洋過海，在我們這個小樓里，就能品嚐到這些膾炙人口的地道家常菜，也能體驗到胡同這個中國傳統文化載體的變遷過程。

一杯清茶，幾個小菜，若干知己，讓我們一起來開始這一段美食和文化之旅吧。

Bygones have already gone and age has left its traces. HuTong witnesses the historical evolution of China from the ancient time till today. In addition, the dishes for ordinary people occurred in HuTong, have become the delicious foods which the contemporary people are desperate for.

You don't need to go overseas. In our building, you can try these authentic home-style dishes which enjoy great popularity, and you can also experience the change of HuTong, this carrier of China's traditional culture.

With a cup of tea, a few dishes and some friends, let us start the trip of cate and culture.

**Jeff Xu
Managing Director
2017.05**



點心類

Fresh Homemade
Dim Sum

All our dumplings are freshly made in the house from the Chinese traditional recipe



\$15.80

招牌菜

1. 小籠湯包 (8個)
Shao-long Bao (8 Pieces) (East China)



\$12.80

2. 紅油抄手 (8個) //
Wantons with Hot Chilli Sauce
(8 Pieces)(Szechuan)



\$10.80

招牌菜

3. 港式蝦餃 (4個)
Prawn Dumpling (Prawn, Minced Pork)
(4 Pieces)



\$10.00 / \$16.80

4. 鮮肉水餃 (6個) (12個)
Boiled Pork Dumplings (6 Pieces)
(12 Pieces) (North China)



\$10.00 / \$16.80

5. 菠菜素水餃 (6個) (12個)
Boiled Dumpling Stuffed with
Spinach(6 Pieces) (12 Pieces)(North China)



\$16.80

招牌菜

6. 生煎鍋貼 (8個)
Pan-fried Dumplings (8 Pieces)
(Shanghai)

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

胡同



招牌菜 7. 蘿卜絲餅 (3條) \$8.80
Shredded Turnip Pastries (3 Pieces)
(Shanghai)



招牌菜 8. 菠菜蟹肉餃 (4個) \$11.80
Crab Meat Dumpling (Prawn, Spinach,
Bamboo Shoot, Carrot) (4 Pieces)



招牌菜 9. 白玉春卷 (3條) \$7.80
Silky Beancurd Spring Rolls (3 Pieces)



10. 香菇蝦餃 (4個) \$10.80
Mushroom Prawn Dumpling with
Diced Water Chestnut (4 Pieces)



New Dish 11. 水晶粉果 (4個) \$10.80
Crystal Prawn Dumpling (4 Pieces)



12. 蟹肉水晶包 (4個) \$10.80
Steamed Crab Meat Dim Sim (4 Pieces)

13. 香炸春卷 (豬肉/素) (3條) \$7.50
Spring Rolls (Pork/Vegetarian) (3 Pieces)

14. 椒鹽魷魚塊 / \$12.80
Squid in Salt & Pepper

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

胡同

15. 粟米餃 (4個) \$10.80
Prawn and Corn Dumplings (4 Pieces)
16. 鴨肉餃 (4個) \$10.80
Duck Meat Dumplings (4 Pieces)
17. 蒸素菜包 (3個) \$8.80
Steamed Vegetable Buns (3 Pieces)
18. 韭菜餃 (4個) \$10.80
Steamed Garlic Chive Dumplings with Minced Prawn (4 Pieces)
19. 素什錦餃 (4個) \$8.50
Mixed Vegetables Dumpling (4 Pieces)
- 招牌菜** 20. 蔥油餅 \$7.50
Spring Onion Pancake

湯類 Soup

The Chinese have used traditional tonic soup for hundreds of years. The soup is also well known increase longevity and beauty of complexion and anti aging.

- 招牌菜** 1. 四川酸辣湯 // \$8.00
Szechuan Hot and Sour Soup (Szechuan)
2. 鷄肉粟米湯 \$8.00
Sweet Corn with Minced Chicken Soup
3. 海鮮粟米湯 \$8.80
Sweet Corn with Seafood Soup
4. 蟹肉魚翅湯 \$10.00
Braised Shark Fin Soup with Crab Meat
- 招牌菜** 5. 砂鍋魚頭湯
Braised Fish Head Soup in Claypot (Shanghai)
-小號(兩位用) Small Size (For 2 persons) \$15.80
-大號(四至六位用) Large Size (For 4 to 6 persons) \$25.80

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

風味特色菜

Typical Local Dishes

All our dishes are carefully selected by the master chef from different province in China. They are all the most popular signature dishes in their area. We are very proud to bring these to you.



\$32.80

招牌菜

1. 沸騰水煮魚 //

Fish Fillet in Hot Chilli Oil (Chongqing)



\$27.80

2. 幹煸牛肉絲 //

Pan Fried Shredded Beef in Szechuan Style



\$27.80

3. 大千辣子雞 //

Dry Chicken in Hot Chilli (Szechuan)



\$34.80

4. 大千蝦球 //

Deep Fried Prawn with Chilli (Szechuan)



\$33.80

5. 黑椒牛肉粒

Top Side in Black Pepper Sauce



\$27.80

6. 喇沙鷄丁 //

Laksa Chicken Fillet

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

胡同



\$27.80

New Dish

7. 檸檬雞
Lemon Chicken



\$27.50

8. 國餃牛腩煲
State Dumplings and Braised Beef Brisket in Claypot (Shanghai)



\$32.00

9. 香酥鴨
Crispy Fragrant Duck (Shanghai)



\$27.80

招牌菜

10. 辣子不辣雞中翅
Chicken Wings in Chilli (Szechuan)



\$32.80

招牌菜

11. 漁鄉茄子帶子煲
Scallop with Eggplant in Claypot in Szechuan Chilli Sauce (Szechuan)



\$32.80

New Dish

12. 無錫醬排骨
Wuxi Style Braised Pork Ribs



\$17.80

招牌菜

13. 麻婆豆腐 (含肉末)
Szechuan Bean Curd with Minced Pork (Szechuan)



小號 \$15.80
大號 \$25.80

招牌菜

14. 砂鍋魚頭湯
Braised Fish Head Soup in Claypot (Shanghai)

-小號(兩位用)
-大號(四至六位用)

Small Size (For 2 persons)
Large Size (For 4 to 6 persons)

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

海鮮類

Seafood

- 招牌菜** 1. 沸騰水煮魚 // \$32.80
Fish Fillet in Hot Chilli Oil (Chongqing)
2. 大千辣子蝦球 // \$34.80
Deep Fried Prawn with Chilli (Szechuan)
3. 漁鄉蝦球 / \$34.80
Prawns in Szechuan Chilli Sauce
4. 姜蔥蝦球 \$34.80
Prawn in Ginger and Spring Onion Sauce
5. 蜜糖蝦球 \$34.80
Honey Prawns
6. 椒鹽蝦球 / \$34.80
Deep Fried Prawns in Salt and Pepper
7. 時菜蝦球 \$34.80
Prawns with Vegetables
8. 漁鄉帶子 \$34.80
Scallops in Szechuan Chilli Sauce
9. 姜蔥帶子 \$34.80
Scallops in Ginger and Spring Onion Sauce
10. 椒鹽帶子 / \$34.80
Scallops in Salt and Pepper
11. 時菜帶子 \$34.80
Scallops with Vegetables
12. 椒鹽魷魚 / \$28.00
Deep Fried Squid in Salt and Pepper

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

肉類

Meat

1. 宮保鷄丁 / \$27.80
Diced Chicken Fillet with Dry Chilli, Peanuts and Szechuan Vinegar Sauce
2. 喇沙鷄丁 / \$27.80
Laksa Chicken Fillet
- New Dish**
3. 豉汁鷄丁 \$27.80
Diced Chicken with Black Bean Sauce
- New Dish**
5. 檸檬鷄 \$27.80
Lemon Chicken
6. 大千辣子鷄 // \$27.80
Dry Chicken in Hot Chilli (Szechuan)
7. 蜜糖鷄 \$27.80
Honey Chicken
8. 時菜鷄球 \$27.80
Chicken with Vegetables
- 招牌菜**
9. 辣子不辣鷄中翅 / \$27.80
Chicken Wings in Chilli (Szechuan)
10. 椒鹽鷄扒 \$27.80
Deep Fried Chicken Ribs with Salt & Pepper
11. 咖喱鷄丁 \$27.80
Diced Curry Chicken
12. 香酥鴨 \$32.00
Crispy Fragrant Duck (Shanghai)

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

胡同

New Dish

13. 無錫醬排骨 \$32.80
Wuxi Style Braised Pork Ribs
14. 滬式椒鹽骨 / \$30.80
Pork Spare Ribs in Salt and Pepper (Shanghai)
15. 糖醋排骨 \$30.80
Pork Spare Ribs in Sweet and Vinegar Sauce (Shanghai)
16. 幹煸牛肉絲 / \$27.80
Pan Fried Shredded Beef in Szechuan Style
17. 燒汁牛肉粒 \$33.80
Sautéed Top Side in Teriyaki Sauce
18. 蚝油牛柳粒 \$33.80
Beef in Oyster Sauce
19. 黑椒牛肉粒 \$33.80
Top Side in Black Pepper Sauce
20. 葱爆羊肉 \$28.80
Sliced Lamb with Ginger
21. 川味羊肉 / \$28.80
Stir Fried Lamb in Szechuan Chilli Sauce

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

煲仔類 Claypot Dishes

1. 漁鄉茄子煲 / \$16.80
Eggplant in Claypot in Szechuan Chilli Sauce
2. 國餃牛腩煲 \$27.50
State Dumplings and Braised Beef Brisket in Claypot (Shanghai)
- 招牌菜** 3. 漁鄉茄子帶子煲 / \$32.80
Scallop with Eggplant in Claypot in Szechuan Chilli Sauce
4. 漁鄉茄子蝦球煲 / \$32.80
Prawns with Eggplant in Claypot in Szechuan Chilli Sauce

蔬菜類 Vegetable

1. 菜心香菇 \$16.80
Stir Fried Shanghai Bok Choy with Mushroom
2. 蚝油芥蘭 \$16.80
Chinese Broccoli in Oyster Sauce
3. 蒜香芥蘭 \$16.80
Chinese Broccoli in Garlic
4. 清炒菠菜 \$16.80
Stir Fried Spinach
5. 上湯菠菜 \$16.80
Poach Spinach with Shrimp and Ham in Soup
6. 清炒豆苗 \$20.80
Sautéed Snow Pea Shoot
7. 蒜茸豆苗 \$20.80
Sautéed Snow Pea Shoot in Garlic

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

胡同

8. 清炒四季豆 \$16.80
Sautéed String Beans
- 招牌菜**
9. 幹煸四季豆 (含肉末) / \$16.80
Stir Fried String Beans with Minced Pork in Chilli Sauce (Szechuan)
- 招牌菜**
10. 麻婆豆腐 (含肉末) // \$17.80
Szechuan Bean Curd with Minced Pork (Szechuan)
- New Dish**
11. 雙菇扒豆腐 \$17.80
Assorted Mushroom with Beancurd
12. 素什錦 \$16.80
Assorted Vegetables
13. 椒鹽豆腐 \$18.80
Deep Fried Tofu with Salt and Pepper

面飯類 Noodle & Rice

1. 上海粗炒面 \$13.80
Shanghai Fried Noodle with Shredded Pork
2. 滬式炒年糕 \$13.80
Stir Fried Shanghai Rice Cake with Shredded Pork
3. 揚州炒飯 (大份/小份) \$13.80 / \$9.80
Special Fried Rice (Large/Small)
4. 鷄炒飯 (大份/小份) \$13.80 / \$9.80
Chicken Fried Rice (Large/Small)
5. 素炒飯 \$13.80
Vegetarian Fried Rice
6. 星洲炒米粉 \$13.80
Singapore Noodles (Ham, Shrimp, Egg)
7. 絲苗白飯 (每人) \$3.50
Steamed Rice(Per Head)

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

甜品類
Dessert

1. 奶黃包 (3個) \$9.80
Egg Custard Buns (Steamed or Deep Fried) (3 Pieces)
2. 香煎南瓜餅 (6個) \$6.50
Fried Pumpkin Cake (6 Pieces)
3. 豆沙鍋餅 \$7.50
Red Bean Paste Pan Cake
4. 芒果布丁 \$7.50
Mango Pudding
5. 流沙春卷配雪糕 (2條) \$9.80
Sweet Salty Egg Yolk Spring Rolls with Ice Cream
6. 高麗豆沙 \$9.80
Deep Fried Soufflé Ball with Red Bean Paste and Banana with Ice Cream
7. 炸香蕉雪糕 \$7.50
Banana Fritter with Ice Cream

6人或以上訂位，最低消費每人\$25.

Minimum Charge 25 Dollars Per Head for Booking Table for 6 People or More.

招牌菜 此標記為胡同招牌菜

招牌菜 means our signature dish

正 / 宗 / 中 / 國 / 風 / 味

AUTHENTIC CHINA FLAVOR





HUTONG DUMPLING BAR

14-16 MARKET LANE MELBOURNE VIC 3000

TEL:(03)96508128

www.hutong.com.au